

KRONES colclean CG 4001

Hoja de datos de seguridad

De acuerdo con NOM-018-STPS-2015

Fecha de revisión: 15/02/2019 Fecha de emisión: 15/02/2019 Versión: 5.00

SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia química peligrosa o mezcla y del proveedor o fabricante

1.1. Identificador GHS del producto

Nombre comercial : KRONES colclean CG 4001

1.2. Otros medios de identificación

No se dispone de más información

1.3. Uso recomendado de la sustancia química y restricciones de uso

Uso de la sustancia/mezcla : Agente lubricante

1.4. Detalles del proveedor

Proveedor

KIC KRONES Internationale Cooperationsgesellschaft mbH
Böhmerwaldstraße 5
93073 Neutraubling
T +49 9401 70-3020 - F +49 9401 70-3696
kic@kic-krones.com - www.kic-krones.com

Importador

Krones Mex. S.A. de C.V.
Av. Jaime Balmes No. 8 -2do piso, Oficina 203
Col. Los Morales Polanco
11510 Miguel Hidalgo - Ciudad de México
T +52 (55) 5279 6800 - F +52 (55) 5279 6809

Dirección electrónico de la persona competente

sds@kft.de

1.5. Número de teléfono de emergencia

Número de emergencia : En caso de problemas con sustancias peligrosas [o artículos peligrosos]
Derrame, fuga, incendio, exposición o accidente
Llame a CHEMTREC, a cualquier hora del día
Fuera de los EE. UU. y Canadá: +1 703 741-5970 (es posible realizar llamadas a cobro revertido)
Dentro de los EE. UU. y Canadá: 1-800-424-9300

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

2.1. Clasificación de la sustancia o mezcla

GHS MX classification

Irritación/corrosión cutáneas, Categoría 2 H315
Lesiones oculares graves/irritación ocular, Categoría 2A H319
Toxicidad específica en determinados órganos — Exposiciones repetidas, Categoría 2 H373

Texto completo de las declaraciones H: véase la sección 16

2.2. Elementos de las etiquetas

Etiquetado GHS MX

Pictogramas de peligro (GHS MX) :



GHS07

GHS08

Palabra de advertencia (GHS MX) :

Atención

Indicaciones de peligro (GHS MX) :

H315 - Provoca irritación cutánea
H319 - Provoca irritación ocular grave
H373 - Puede provocar daños en los órganos (riñones) tras exposiciones prolongadas o repetidas (oral)

Consejos de precaución (GHS MX) :

P260 - No respirar vapores, pulverizador.
P264 - Lavarse las manos cuidadosamente después de la manipulación.
P280 - Usar guantes de protección, ropa de protección, equipo de protección para los ojos, equipo de protección para la cara.
P302+P352 - EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con abundante jabón y agua.
P305+P351+P338 - EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.
P314 - Consultar a un médico si la persona se encuentra mal.
P362+P364 - Quitar la ropa contaminada y lavar antes de volverla a usar.
P501 - Eliminar el contenido/el recipiente en punto de recolección de desechos tóxicos o especiales, de acuerdo con la regulación local, regional, nacional y/o internacional

KRONES colclean CG 4001

Hoja de datos de seguridad

De acuerdo con NOM-018-STPS-2015

2.3. Otros peligros que no resultan en la clasificación

Efectos adversos fisicoquímicos, para la salud humana y para el medio ambiente : Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas, Provoca irritación cutánea, Provoca irritación ocular grave

SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

3.1. Sustancias

No aplicable

3.2. Mezclas

Nombre	Identificación del producto	%	GHS MX classification
glicerina	(CAS Nº) 56-81-5	50 - <70	No está clasificado
etanodiol	(CAS Nº) 107-21-1	15 - <20	Tox. Aguda 4 (Oral), H302 STOT RE 2, H373
sal de ácido oleico y trietanolamina	(CAS Nº) 2717-15-9	10 - <15	Irrit. Dérmica 2, H315 Irrit. Ocular 2A, H319

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

4.1. Descripción de las medidas necesarias

Medidas de primeros auxilios general : Consultar a un médico si la persona se encuentra mal. Quitar la ropa contaminada y lavar antes de volverla a usar.

Medidas de primeros auxilios tras una inhalación : Transportar a la persona al aire libre y mantenerla cómoda para facilitar la respiración. Llamar a un centro de toxicología o a un médico si la persona se encuentra mal.

Medidas de primeros auxilios tras el contacto con la piel : Lavar inmediatamente con jabón y abundante agua. En caso de irritación cutánea: consultar a un médico.

Medidas de primeros auxilios tras un contacto con los ojos : Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar los lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Si la irritación ocular persiste, consultar a un médico.

Medidas de primeros auxilios tras una ingestión : No inducir el vómito. Enjuagarse la boca. Beber abundante agua. Consultar a un médico.

4.2. Síntomas/efectos más importantes, agudos y retardados

Síntomas/efectos después de contacto con la piel : Irritación.

Síntomas/efectos después del contacto con el ojo : Irritación a los ojos.

Síntomas/efectos después de ingestión : La ingestión del líquido puede originar aspiración dentro de los pulmones con riesgo de neumonitis química.

4.3. Indicación de la necesidad de recibir atención médica inmediata y tratamiento especial requerido en caso necesario

Tratar sintomáticamente.

SECCIÓN 5: Medidas contra incendios

5.1. Medios de extinción apropiados

Medios de extinción apropiados : Agua pulverizada. Polvo seco. Espuma. Dióxido de carbono.

Material extintor inadecuado : Chorro de agua potente.

5.2. Peligros específicos asociados al producto químico

Reactividad : El producto no es reactivo en condiciones normales de uso, almacenamiento y transporte.

5.3. Precauciones especiales para los equipos de lucha contra incendios

Instrucciones para extinción de incendio : Enfriar los recipientes expuestos al calor con agua pulverizada.

Protección durante la extinción de incendios : No intentar intervenir sin equipo de protección adecuado. Equipo de respiración autónomo. Ropa de protección completa.

Otros datos : Impedir que los residuos del combate contra el incendio entre en los desagües o cursos de agua. Eliminación debe estar en conformidad con las regulaciones oficiales.

SECCIÓN 6: Medidas que deben tomarse en caso de derrame o fuga accidental

6.1. Precauciones individuales, equipos de protección y procedimientos de emergencia

6.1.1. Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia

Planos de emergencia : Ventilar el área del vertido. Evitar el contacto con los ojos y la piel. No respirar vapores, pulverizador.

KRONES colclean CG 4001

Hoja de datos de seguridad

De acuerdo con NOM-018-STPS-2015

6.1.2. Para el personal de los servicios de emergencia

Equipo de protección : No intentar intervenir sin equipo de protección adecuado. Para más información, ver sección 8 : "Control de la exposición/protección personal".

6.2. Precauciones medioambientales

Evitar que penetre en el subsuelo. Prevenir la entrada a desagües y aguas públicas.

6.3. Métodos y materiales de aislamiento y limpieza

Métodos de limpieza : Absorber el líquido derramado con un material absorbente. Recoger mecánicamente (barriendo o con una pala) y depositar en recipientes adecuados para su eliminación.

Otros datos : Eliminación debe estar en conformidad con las regulaciones oficiales.

SECCIÓN 7: Manejo y almacenamiento

7.1. Precauciones para una manipulación segura

Precauciones para una manipulación segura : Asegurar buena ventilación del lugar de trabajo. Llevar equipo de protección personal. No respirar vapores, pulverizador. Evitar el contacto con los ojos y la piel.

Medidas de higiene : No comer, beber o fumar mientras se manipula este producto. Siempre lavarse las manos después de cualquier manipulación del producto. Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar. Protección para las manos: puede utilizarse una crema para la piel.

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas cualesquiera incompatibilidades

Condiciones de almacenamiento : Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener fresco. Forma con aire vapores/humos (más pesados que el aire) los que permanecen en el suelo. Conservar únicamente en el recipiente original.

Ignición por calor : Mantener alejado de fuentes de calor, chispas, llama abiertas, superficies calientes. No fumar. Mantener alejado del calor y de la luz solar directa.

Información relacionada al almacenaje en un lugar común : Manténgase lejos de alimentos, bebidas y piensos. No almacenar con: materiales oxidantes.

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección personal

8.1. Parámetros de control

etanodiol (107-21-1)

México	OEL STEL (mg/m ³)	100 mg/m ³ Solo Aerosol	
México	Referencia regulatoria	NOM-010-STPS-2014	

glicerina (56-81-5)

México	OEL TWA (mg/m ³)	10 mg/m ³ nieblas	
México	Referencia regulatoria	NOM-010-STPS-2014	

8.2. Controles apropiados de ingeniería

Controles apropiados de ingeniería : Asegurar buena ventilación del lugar de trabajo.

Controles de la exposición ambiental : No dispersar en el medio ambiente.

Otros datos : No comer, beber o fumar mientras se manipula este producto. Evitar el contacto con los ojos y la piel. Siempre lavarse las manos después de cualquier manipulación del producto. No respirar vapores, Aerosol.

8.3. Medidas de protección individual, como equipos de protección personal (EPP)

Protección de las manos : Guantes de protección resistentes a los productos químicos. EN 374. La elección del guante adecuado no depende únicamente del material, sino también de otras características de calidad y varía de un fabricante a otro. Por favor, siga las instrucciones relacionadas con la permeabilidad y el tiempo de penetración proporcionada por el fabricante. Los guantes deben ser reemplazados después de cada uso y cada vez que aparezcan indicios de desgaste o perforación

Tipo	Material	Permeabilidad	Espesor (mm)	Permeación	Norma
Guantes de protección resistentes a los productos químicos	Goma de butilo	6 (> 480 Minutos)	> 0,11	No se dispone de más información	EN ISO 374-1, EN 374-2, EN 374-3

Protección ocular : Llevar gafas herméticas de protección. EN 166

Protección de la piel y del cuerpo : Llevar ropa de protección adecuada. EN 340. EN 13034

Protección de las vías respiratorias : En caso de ventilación insuficiente, usar equipo respiratorio adecuado. Equipo de protección respiratoria con filtro. Filtro A. EN 143. La protección respiratorio sólo debería utilizarse para salvar el riesgo residual en tareas breves, cuando todos los pasos prácticos ejecutables para la reducción de peligros se han respetado, p. ej. mediante distancia y/o aspiración local.

KRONES colclean CG 4001

Hoja de datos de seguridad

De acuerdo con NOM-018-STPS-2015

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico	: Líquido
Color	: blanco, amarillento
Olor	: característico
Umbral olfativo	: No hay datos disponibles
pH	: ≈ 7
Grado relativo de evaporación (acetato de butilo=1)	: No hay datos disponibles
Punto de fusión	: No aplicable
Punto de solidificación	: < 0 °C
Punto de ebullición	: ≈ 100 °C
Punto de inflamación	: No hay datos disponibles
Inflamabilidad (sólido, gas)	: No aplicable
Temperatura de autoignición	: No hay datos disponibles
Temperatura de descomposición	: No hay datos disponibles
Presión de vapor	: No hay datos disponibles
Densidad relativa de vapor a 20 °C	: No hay datos disponibles
Densidad relativa	: ≈ 1.2
Solubilidad	: No hay datos disponibles
Log Pow	: No hay datos disponibles
Log Kow	: No hay datos disponibles
Viscosidad	: No hay datos disponibles
Viscosidad, cinemático	: No hay datos disponibles
Viscosidad, dinámico	: No hay datos disponibles
Propiedades explosivas	: El producto no es explosivo.
Propiedades comburentes	: No comburente.
Límites de explosividad	: No hay datos disponibles

9.2. Otros datos

No se dispone de más información

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

10.1. Reactividad

El producto no es reactivo en condiciones normales de uso, almacenamiento y transporte.

10.2. Estabilidad química

Estable bajo condiciones normales.

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

No se conocen reacciones peligrosas bajo condiciones normales de uso. Reacciona con los oxidantes.

10.4. Condiciones que deben evitarse

del calor.

10.5. Materiales incompatibles

Agente oxidante.

10.6. Productos de descomposición peligrosos

En condiciones normales de almacenamiento y utilización, no deberían generarse productos de descomposición peligrosos. La descomposición térmica puede conducir a la liberación de gases y vapores irritantes.

SECCIÓN 11: Información toxicológica

11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda (oral)	: No está clasificado (Según datos disponibles, los criterios de clasificación no se cumplen)
Toxicidad aguda (cutánea)	: No está clasificado (Según datos disponibles, los criterios de clasificación no se cumplen)
Toxicidad aguda (inhalación)	: No está clasificado (Según datos disponibles, los criterios de clasificación no se cumplen)

ETA MX (oral)	> 5000 mg/kg de peso corporal
---------------	-------------------------------

etanodiol (107-21-1)

DL50 oral	≈ 1600 mg/kg (humano(valor estimado))
-----------	---------------------------------------

DL50 oral rata	7712 mg/kg de peso corporal
----------------	-----------------------------

DL50 vía cutánea	> 3500 mg/kg de peso corporal (ratón)
------------------	---------------------------------------

KRONES colclean CG 4001

Hoja de datos de seguridad

De acuerdo con NOM-018-STPS-2015

CL50 inhalación rata (mg/l)	> 2.5 mg/l (6 h)
Corrosión/irritación cutánea	: Provoca irritación cutánea. pH: ≈ 7
Lesiones oculares graves o irritación ocular	: Provoca irritación ocular grave. pH: ≈ 7
Sensibilización respiratoria o cutánea	: No está clasificado (Según datos disponibles, los criterios de clasificación no se cumplen)
Mutagenidad en células germinales	: No está clasificado (Según datos disponibles, los criterios de clasificación no se cumplen)
Carcinogenicidad	: No está clasificado (Según datos disponibles, los criterios de clasificación no se cumplen)
Toxicidad para la reproducción	: No está clasificado (Según datos disponibles, los criterios de clasificación no se cumplen)
Toxicidad sistémica específica de órganos blanco - exposición única	: No está clasificado (Según datos disponibles, los criterios de clasificación no se cumplen)
Toxicidad sistémica específica de órganos blanco - exposiciones repetidas	: Puede provocar daños en los órganos (riñones) tras exposiciones prolongadas o repetidas (oral).

etanodiol (107-21-1)	
NOAEL (oral,rata,90 días)	150 mg/kg de peso corporal/día (método OCDE 452)
NOAEL (dérmica, rata/conejo,90 días)	2200 - 4400 mg/kg de peso corporal/día (método OCDE 410)
Peligro por aspiración	: No está clasificado (Según datos disponibles, los criterios de clasificación no se cumplen)

SECCIÓN 12: Información ecotoxicológica

12.1. Toxicidad

Acuático agudo	: No está clasificado (Según datos disponibles, los criterios de clasificación no se cumplen)
Acuático crónico	: No está clasificado (Según datos disponibles, los criterios de clasificación no se cumplen)

12.2. Persistencia y degradabilidad

etanodiol (107-21-1)	
Persistencia y degradabilidad	Fácilmente biodegradable.
Biodegradación	90 - 100 % (10 d; (método OCDE 301A))

glicerina (56-81-5)	
Persistencia y degradabilidad	Fácilmente biodegradable.
Biodegradación	94 % (24 h)

12.3. Potencial de bioacumulación

etanodiol (107-21-1)	
Log Pow	-1.36 Relación cuantitativa estructura-actividad (QSAR)
Log Koc	0
Potencial de bioacumulación	No existe bioacumulación.

glicerina (56-81-5)	
Log Kow	-1.75 (25 °C; pH 7,4)
Potencial de bioacumulación	Bioacumulación poco probable.

12.4. Movilidad en suelo

etanodiol (107-21-1)	
Log Pow	-1.36 Relación cuantitativa estructura-actividad (QSAR)
Log Koc	0

glicerina (56-81-5)	
Tensión de superficie	≈ 63.4 mN/m (20 °C)
Ecología - suelo	No se dispone de más información.
Log Kow	-1.75 (25 °C; pH 7,4)

12.5. Otros efectos adversos

Ozono	: No está clasificado (Según datos disponibles, los criterios de clasificación no se cumplen)
-------	---

SECCIÓN 13: Información relativa a la eliminación de los productos

13.1. Descripción de los residuos e información sobre la manera de manipularlos sin peligro, así como sus métodos de eliminación

Descripción de los residuos e información sobre la manera de manipularlos sin peligro, así como sus métodos de eliminación	: Eliminación debe estar en conformidad con las regulaciones oficiales. No eliminar con los residuos domésticos. No verter en el desagüe ni en el medio ambiente.
--	---

KRONES colclean CG 4001

Hoja de datos de seguridad

De acuerdo con NOM-018-STPS-2015

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

De acuerdo con NOM / UNRTDG / IMDG / IATA

NOM	UN RTDG	IMDG	IATA
	14.1. Número ONU		
No está regulado para el transporte			
	14.2. Designación oficial de transporte		
No aplicable	No aplicable	No aplicable	No aplicable
	14.3. Clase de peligro en el transporte		
No aplicable	No aplicable	No aplicable	No aplicable
No aplicable	No aplicable	No aplicable	No aplicable
	14.4. Grupo de embalaje		
No aplicable	No aplicable	No aplicable	No aplicable
	14.5. Peligros para el medio ambiente		
Peligroso para el medio ambiente : No	Peligroso para el medio ambiente : No	Peligroso para el medio ambiente : No Contaminante marino : No	Peligroso para el medio ambiente : No
No hay información adicional disponible			

14.6. Precauciones especiales para el usuario

- NOM

No hay datos disponibles

- RTMC ONU

No hay datos disponibles

- IMDG

No hay datos disponibles

- IATA

No hay datos disponibles

14.7. Transporte a granel con arreglo al anexo II de MARPOL 73/789 y al Código IBC10

No aplicable

SECCIÓN 15: Información reglamentaria

Referencia regulatoria : NOM-005-STPS-1998, Relativa a las condiciones de seguridad e higiene en los centros de trabajo para el manejo, transporte y almacenamiento de sustancias químicas peligrosas. NOM-017-STPS-2008, Equipo de protección personal - Selección, uso y manejo en los centros de trabajo. NOM-010-SCT2/2009, Disposiciones de compatibilidad y segregación para el almacenamiento y transporte de sustancias, materiales y residuos peligrosos.

SECCIÓN 16: Otra información

Fecha de emisión : 15/02/2019

Fecha de revisión : 15/02/2019

Texto completo de las frases H:

H302	Nocivo en caso de ingestión
H315	Provoca irritación cutánea
H319	Provoca irritación ocular grave
H373	Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas

Siglas y acrónimos:

ADN	Acuerdo europeo relativo al Transporte Internacional de Mercancías Peligrosas por Vías Navegables Interiores
ADR	Acuerdo europeo relativo al Transporte Internacional de Mercancías Peligrosas por Carretera
ATE	Estimación de Toxicidad Aguda
BCF	Factor de bioconcentración
CLP	Reglamento (CE) nº 1272/2008 sobre Clasificación, Etiquetado y Envasado
DMEL	Nivel Derivado con Efecto Mínimo
DNEL	Nivel Sin Efecto Derivado
EC50	Concentración efectiva media
IARC	Centro Internacional de Investigaciones sobre el Cáncer
IATA	Asociación Internacional de Transporte Aéreo
IMDG	Código Marítimo Internacional de Mercancías Peligrosas

KRONES colclean CG 4001

Hoja de datos de seguridad

De acuerdo con NOM-018-STPS-2015

LC50	Concentración letal para el 50 % de una población de pruebas
LD50	Dosis letal para el 50 % de una población de pruebas (dosis letal media)
LOAEL	Menor Nivel Observado de Efecto Adverso
NOAEC	Concentración de Efectos Adversos no Observado
NOAEL	Nivel de Efectos Adversos no Observado
NOEC	Concentración de Efectos no Observado
OCDE	Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos
PBT	Sustancia Persistente, Bioacumulativa y Tóxica
PNEC	Concentración Prevista Sin Efecto
REACH	Registro, Evaluación, Autorización y Restricción de las Sustancias y Preparados Químicos Reglamento (CE) nº 1907/2006
RID	Reglamento relativo al transporte internacional de mercancías peligrosas por ferrocarril
FDS	Hoja de datos de seguridad
STP	Planta de tratamiento de aguas residuales
TLM	Límite de Tolerancia Media
mPmB	Muy Persistente y Muy Bioacumulable

Fuente de datos : Datos del fabricante. ECHA (European Chemicals Agency). Hojas de datos de seguridad del proveedor.

Sector que expide la hoja de datos : KFT Chemieservice GmbH
Im Leuschnerpark. 3 64347 Griesheim
Apartado de correos 1451 64345 Griesheim
Alemania

Tel.: +49 6155-8981-400
Fax: +49 6155 8981-500
Servicio de hojas de datos de seguridad: +49 6155 8981-522

Persona a contactar : Dr. Barbara Ridder

Otra información : Para este idioma no está(n) disponible(s) la(s) versión(es) 1.00-4.00.

KFT SDS MX 00

Esta información se basa en nuestro conocimiento actual y tiene como finalidad describir el producto para la salud, seguridad y medio ambiente. Por lo tanto, no debe ser interpretada como garantía de ninguna característica específica del producto